

PRTR Messwerte von KARL-Anlagen > 100.000 EW Ausbaugröße in eAbwasser dokumentieren

Inhalt

1	Veranlassung.....	1
2	Auswahl der Kläranlage	2
3	PRTR-Messwerte übermitteln	2
3.1	Gesamtstickstoff, Gesamtphosphor und Gesamter organischer Kohlenstoff (TOC)	4
3.2	Sonstige Parameter	4
3.2.1	Keine eigene Messungen vorhanden.....	4
3.2.2	Messungen vorhanden.....	6
4	Änderungsübersicht	6

1 Veranlassung

Es wird beschrieben, wie die Ergebnisse für den PRTR-Bericht für die KARL (Kommunalabwasserrichtlinie) - Anlagen > 100.000 EW in eAbwasser dokumentiert werden sollen. Mit Ermittlung und Übermittlung der Messwerte in eAbwasser entsprechend dieser Vorlage kann garantiert werden, dass die Erfassung vereinheitlicht und für alle nachvollziehbar erstellt wird. Damit entfällt dann auch die Prüfung durch das LfU. Die Daten sind aktuell dann zusätzlich noch in BubeOnline durch den Betreiber zu übermitteln. Es wird aber geprüft, inwieweit eine automatische Übernahme aller Messwerte aus eAbwasser in BubeOnline erfolgen kann.

Die Dokumentation der Ergebnisse soll dann mit dem SÜVOA Jahresbericht wie folgt erfolgen:

- Angaben zu Freisetzungen in Wasser

Die Ermittlung der Jahresfrachten erfolgt entsprechend der Empfehlung des BLAK „Internationale Berichtspflichten“ zu punktförmigen Abwassereinleitungen „Empfehlung zur Bestimmung von Stofffrachten im Abwasser für die PRTR-Berichterstattung“, Stand November 2022. Bitte die Berechnung entsprechend den Vorgaben in Kapitel 3, unterschieden nach Parameter und Bestimmungsverfahren, durchführen.

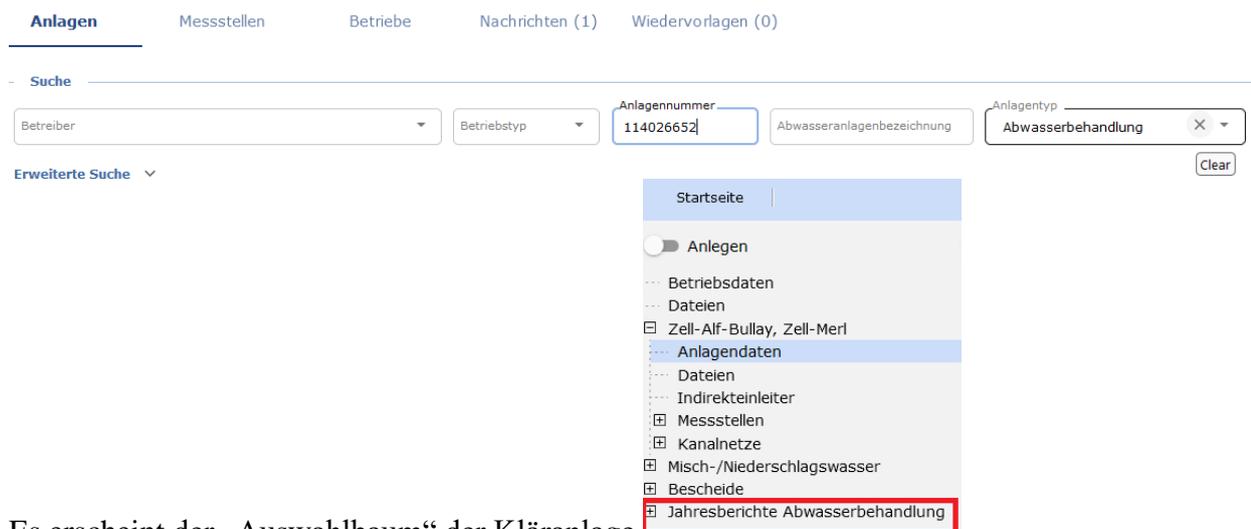
- Angaben zu Verbringungen nicht gefährliche Abfälle

Die Erfassung der nicht gefährlichen Abfälle erfolgt wie bisher ausschließlich unter BUBEonline.

2 Auswahl der Kläranlage

Arbeitsschritte:

- Mit den Zugangsdaten über <https://wasserportal.rlp-umwelt.de/fachverfahren/abwasseranlagenverwaltung> einloggen.
- Nummer der Anlage oder Name der Anlage eingeben, Suchen anklicken und Anlage mit  zum Lesen aufrufen.



The screenshot shows the search interface of the eAbwasser portal. At the top, there are navigation tabs: **Anlagen**, Messstellen, Betriebe, Nachrichten (1), and Wiedervorlagen (0). Below the tabs is a search bar with the following fields:

- Betreiber: (empty dropdown)
- Betriebstyp: (empty dropdown)
- Anlagennummer: 114026652
- Abwasseranlagenbezeichnung: (empty text field)
- Anlagentyp: Abwasserbehandlung (dropdown menu)

A "Clear" button is located to the right of the search fields. Below the search bar, there is a dropdown menu labeled "Erweiterte Suche". The search results are displayed in a tree view:

- Startseite
- Anlegen (toggle switch)
- Betriebsdaten
- Dateien
- Zell-Alf-Bullay, Zell-Merl
 - Anlagendaten (highlighted)
 - Dateien
 - Indirekteinleiter
 - Messstellen
 - Kanalnetze
 - Misch-/Niederschlagswasser
 - Bescheide
 - Jahresberichte Abwasserbehandlung (highlighted with a red box)

Es erscheint der „Auswahlbaum“ der Kläranlage

3 PRTR-Messwerte übermitteln

Nach Anlegen des Jahresberichtes werden die Anforderungen bei den Selbstüberwachungsaufgaben entsprechend für jede Kläranlage aufgeführt.

Beispiel: Auszug der PRTR-Anforderungen

Grundlage	Parameter	Status	Parameterart ↑	Vorlage	Probenahmeart
Erlaubnis, 03.10.2019	Nickel	Unbearbeitet	Fracht	JahrFrachtAnzMax	Jahressumme
Erlaubnis, 03.10.2019	CSB, homogenisiert	Unbearbeitet	Fracht	JahrFrachtAnzMax	Jahresmittel aus 24h-MP
Erlaubnis, 03.10.2019	Zink	Unbearbeitet	Fracht	JahrFrachtAnzMax	Jahressumme
Erlaubnis, 03.10.2019	Di-(2- ethylhexyl)phthalat (DEHP)	Unbearbeitet	Fracht	JahrFrachtAnzMax	Jahressumme
Erlaubnis, 03.10.2019	Gesamtstickstoff	Unbearbeitet	Fracht	JahrFrachtAnzMax	Jahresmittel aus 24h-MP
Erlaubnis, 03.10.2019	Kupfer	Unbearbeitet	Fracht		Jahressumme

Bei Einhaltung Pges-Betriebsmittelwert

Erlaubnis, 03.10.2019	Gesamtphosphor als P	Unbearbeitet	Fracht	JahrFrachtAnzMax	24h-Mischprobe
--------------------------	--	--------------	--------	------------------	----------------

Bei Nichteinhaltung Pges-Betriebsmittelwert

Erlaubnis, 03.10.2019	Gesamtphosphor als P	Unbearbeitet	Fracht	EinzelFracht	24h-Mischprobe
--------------------------	--	--------------	--------	--------------	----------------

Grundlage für die Ermittlung der Anforderungen waren die PRTR-Ergebnisse von 2023. Ergeben sich auf Grundlage von eigenen Messungen bzw. Veränderungen im Bezug auf die Überschreitung der PRTR-Schadstoffschwellenwerte wie folgt, bitte dies mit per e-mail mitteilen.

Tabelle 1: PRTR – Schwellenwerte

Lfd. Nr.	PRTR-Stoff NR	Schadstoff	Schwellenwert_kg_a
1	17	Arsen und Verbindungen (als As)	5
4	19	Chrom und Verbindungen (als Cr)	50
5	20	Kupfer und Verbindungen (als Cu)	50
6	22	Nickel und Verbindungen (als Ni)	20
8	24	Zink und Verbindungen (als Zn)	100
9	70	DEHP	1
11	67	Isoproturon	1
14	64	Nonylphenol (als 4-iso- Nonylphenol)	1

Durch Anklicken des Parameters erfolgen die entsprechenden Arbeitsschritte:

3.1 Gesamtstickstoff, Gesamtphosphor und Gesamter organischer Kohlenstoff (TOC)

Datengrundlage für die Eingabe in BUBE-Online sind die Angaben im Jahresbericht zu den mittleren Tagesfrachten im Ablauf (Endk.St.) der Parameter im jeweiligen Berichtsjahr.
Wird der TOC gemessen, dann TOC verwenden, ansonsten CSB /3.

Beispiel CSB:

Messwerte für Parameter:

Parameter CSB, homogenisiert	Parameterart Konzentration	Vorlage JahrFrachtAnzMax	Häufigkeit werktätlich	Gültig von 24.02.2013	Gültig bis 01.01.3000
Probenahme Jahresmittel aus 24h-MP	Einheit Wert kg/d	Einheit Abfluss	Einheit Konz.	Anzahl Messwerte 1	Status Messwerte In Bearbeitung

Statistischer Mittelwert: 405.51

Messwerte

Datum	Wert	Messwerte Anzahl	Messwert Maximalwert	Konzentration	Abfluss
2024	405,51	366	18	17	8.730.433

Die Jahresfracht in BUBE-Online ergibt sich dann aus der mittleren Tagesfracht x 365.

Die Jahresfrachten sind dann mit der Bestimmungsmethode M: Messung in BUBEonline anzugeben. Bitte die Jahresfrachten der Parameter Gesamtstickstoff, Gesamtphosphor und Gesamter organischer Kohlenstoff (TOC) mit 0 Nachkommastellen angeben.

3.2 Sonstige Parameter

3.2.1 Keine eigene Messungen vorhanden

Die Ermittlung der Jahresfrachten erfolgt mit den spezifischen Konzentrationen (aus PRTR-Vorgaben, siehe Tabelle 2) und der Gesamtabwassermenge im Ablauf (Endk.St.).

Folgende spezifische Konzentrationen sind zu verwenden:

Tabelle 2: PRTR – spezifische Konzentrationen

Lfd. Nr.	PRTR-Stoff NR	Schadstoff	µg/l
1	17	Arsen und Verbindungen (als As)	0,326
4	19	Chrom und Verbindungen (als Cr)	2,36
5	20	Kupfer und Verbindungen (als Cu)	7,61
6	22	Nickel und Verbindungen (als Ni)	4,4
8	24	Zink und Verbindungen (als Zn)	51,6
9	70	DEHP	1,7
11	67	Isoproturon	0,019
14	64	Nonylphenol (als 4-iso- Nonylphenol)	0,043

Die Daten sind wie folgt in eAbwasser einzutragen. Damit entfällt dann die Prüfung durch das LfU.

- Durch Anklicken des Parameter gelangt man zur Eingabemaske der Messwerte
- Im Dokumentationsdatensatz bei Anzahl Messwerte = 1 eingeben
- Dann die Messwerte als Jahresdatensatz mit folgenden Daten eingeben:

Feld	Wert
Datum	2024
Wert	Jahresfracht aus spezifischer Konzentration x Gesamtabwassermenge in kg/a
Messwerte Anzahl	Bleibt leer
Messwerte Maximalwert	Bleibt leer
Konzentration	spezifische Konzentration in µg/L
Abfluss	Gesamtabwassermenge im Ablauf in m ³ /a

Beispiel: Arsen

Messwerte für Parameter:

Parameter Arsen	Parameterart Fracht	Vorlage JahrFrachtAnzMax	Häufigkeit entfällt	Gültig von 16.02.2010	Gültig bis 01.01.3000
Probenahme Jahressumme	Einheit kg/a	Einheit Abfluss m ³ /a	Einheit Konz. µg/L	Anzahl Messwerte 1	Status Messwerte Unbearbeitet

Statistischer Mittelwert:

Messwerte

Jahresfracht

spezifische Konzentration

Datum 2024	Wert 6,52	Messwerte Anzahl	Messwert Maximalwert	Konzentration 0,326	Abfluss 20.000.000
---------------	--------------	------------------	----------------------	------------------------	-----------------------

- Status Messwerte in „Abgeschlossen setzen“, Speichern

Dies für alle restlichen Parameter durchführen.

Die Jahresfrachten sind dann mit der Bestimmungsmethode C:Berechnung in BUBEonline einzutragen. Bitte die Jahresfrachten mit 2 Nachkommastellen eingeben.

3.2.2 Messungen vorhanden

Sind eigene Messungen vorhanden, dann bitte die Daten bitte wie folgt eintragen:

- Durch Anklicken des Parameter gelangt man zur Eingabemaske der Messwerte
- Im Dokumentationsdatensatz bei Anzahl Messwerte = 1 eingeben
- Dann die Messwerte als Jahresdatensatz mit folgenden Daten eingeben:

Feld	Wert
Datum	2024
Wert	Jahresfracht aus mittlerer, gemessener Konzentration x Gesamtabwassermenge in kg/a
Messwerte Anzahl	Anzahl der Messwerte
Messwert Maximalwert	Maximalwert der gemessenen Konzentrationen in µg/L
Konzentration	Mittelwert der gemessenen Konzentrationen in µg/L
Abfluss	Gesamtabwassermenge in m ³ /a

Beispiel: Zink

Messwerte für Parameter:

Parameter Zink	Parameterart Ergänzend	Vorlage JahrFrachtAnzMax	Häufigkeit entfällt	Gültig von 01.01.2023	Gültig bis 31.12.2023
Probenahme Jahressumme	Einheit kg/a	Einheit Abfluss m ³ /a	Einheit Konz. µg/L	Anzahl Messwerte 1	Status Messwerte Unbearbeitet

Statistischer Mittelwert:

Messwerte

Datum 2024	Wert 520	Messwerte Anzahl 4	Messwert Maximalwert 75	Konzentration 50	Abfluss 10.403.520
---------------	-------------	-----------------------	----------------------------	---------------------	-----------------------

- Status Messwerte in „Abgeschlossen setzen“, Speichern

4 Änderungsübersicht

Datum	Bemerkung
08.04.2025	Startversion
02.10.2025	Anpassung auf Empfehlung von Nov 2022, Änderung der spezifischen Werte für Nickel, DEHP